Oh! Les vacances
CARTE TOURISTIQUE
www.ventouxprovence.fr
DESTINATION VENTOUX PROVENCE
Nos bureaux d'accueil
Our tourist offices
Beaumes-de-Venise - 140 Place du Marché - +33 (0)4 90 62 94 39
Bédoin - 1 Route de Malaucène - +33 (0)4 90 65 63 95
Caromb - 44 Place du Château - +33 (0)4 90 62 36 21
Carpentras - 97 Place du 25 Août 1944 - +33 (0)4 90 63 00 78
Gigondas - 5 Rue du Portail - +33 (0)4 90 65 85 46
Malaucène - 3 Place de la Mairie - +33 (0)4 90 65 22 59
Monieux (en saison) - Place Jean Gabert - +33 (0)4 90 64 14 14
Sarrians - 51 Rue Jean Jaurès - +33 (0)4 90 65 56 73
Sault - Avenue de la Promenade - +33 (0)4 90 64 01 21
Vacqueyras - 85 Route de Carpentras - +33 (0)4 90 62 87 30
Venasque (en saison) - 61 Grand Rue - +33 (0)4 90 66 11 66
Villes-sur-Auzon - ZA les Fontaynes - 725 Route de Carpentras +33 (0)4 90 40 49 82

78 km Le Mont Ventoux par ses 3 versants
The Mont Ventoux by its 3 sides

Le Mont Ventoux, un incontournable ! Il laisse à chaque visiteur qui le gravit un souvenir saisissant. À 1910 mètres d'altitude, le panorama est époustouflant et s'admire à 360°. "Pelé", "lunaire" sont autant de qualificatifs qui définissent le"Mont Chauve".
Mont Ventoux is an unmissable ! It provides with an unforgettable memory every visitor wha climbs it. At 1910 meters of altitude the 360 degrees panorama is breathtaking. "Bare", "lunar" are just so many descriptives to qualify the "bald mountain".

Malaucène - Mont-Serein - Sommet du Ventoux - Chalet Reynard - Sault - Flassan - Bédoin

Malaucène le Calvaire*, chapelle* Sainte-Croix, maison cantonnière de La Grave dédiée à l'entomologiste Jean-Henri Fabre. Chapelle du Ventouret (D164), village de Flassan. *Grave communal house dedicated to the entomologist Jean-Henri Fabre.*

Sentier Jean-Henri Fabre au Mont-Serein (1h), sentier d'interprétation «Les pierres qui parlent», au sommet. Sentier d'interprétation de la Grande Faune du Ventoux (D164-45 min) *Path Jean-Henri Fabre (1h), path «Les Pierres qui parlent» (summit), path of the large fauna (D164 - 45 min)*

Mont-Serein, sentier Grande Faune (D164) & chapelle du Ventouret (D164) P+S Malaucène, Sault, Bédoin. Sommet ouvert de mi-avril par Bédoin et Sault et de mi-mai par Malaucène et Beaumont-du-Ventoux jusqu'à mi-novembre. Stationnement au sommet interdit en dehors des secteurs dédiés (plus d'info dans la rubrique **«La bonne attitude»**).*The access to the summit opens mid-April from Bédoin & Sault and mid-May from Malaucène & Beaumont du Ventoux until mid-November (see «Ventoux Attitude»).*

Depuis le sommet* du Ventoux : Les Alpes du Sud, les Baronnies, les Cévennes...
Depuis le belvédère de la Gabelle (D1) : Sault.
Depuis la promenade de Sault : le Val de Sault.

34 km Vignoble au cœur des Dentelles
Vineyard in the heart of the Dentelles

Les Dentelles de Montmirail émerveillent le regard par leurs formes taillées et érodées par le temps et les éléments. Elles invitent à la découverte de villages de caractère et offrent un large panorama sur les vignes qui produisent, sur ses coteaux, les célèbres crus de Vacqueyras, Gigondas et Beaumes-de-Venise.
The Dentelles de Montmirail fill you with wonder with their shapes carved and eroded by time and the elements. They invite you to discover villages of character and offer a wide panorama of the vineyards that produce the famous Vacqueyras, Gigondas and Beaumes de Venise wines on these hillsides.

Gigondas - Vacqueyras - Lafare - Suzette - Le Barroux - La Roque-Alric - Beaumes-de-Venise

Gigondas, village perché avec ses remparts, son cheminement de sculptures, la Roque-Alric. *Gigondas is a perched village with a path of sculptures and remparts, Roque Alric village.*

Oh! Aqueduc du Barroux (chemin de l'aqueduc), distillerie de whisky au Château* du Barroux.

Gigondas : balade à pied jusqu'à la table d'orientation du Rocher du Midi (1h).
Beaumes-de-Venise : Rocher Rocalinaud (1h) Chapelle Saint-Hilaire (1h depuis le chemin Durban).
Vacqueyras : Sentier vigneron (8km/3h).
Gigondas : A walk until the viewpoint indicator of the Rocher du Midi (1h) Vacqueyras : vineyards path (8km - 3h).

Rocher du Midi. P+S Gigondas.
Rendez-vous dans les caveaux et les domaines, parcours d'orientation autour des vins à Beaumes-de-Venise. *Visits to cellars and estates, orientation tour of Beaumes-de-Venise wines.*

Depuis l'église* de Suzette : Château* du Barroux, Abbaye* Sainte-Madeleine. Depuis le Rocher Rocalinaud : Beaumes-de-Venise. Depuis la Chapelle ND d'Aubune : la plaine du Comtat Venaissin.

47 km Le tour des gorges de la Nesque
Tour of the gorges de la Nesque

2ème plus grande percée géologique de Provence, reconnue site Natura 2000, une route spectaculaire jalonnée de tunnels surplombe ce canyon sauvage qui offre de somptueux points de vue.
The second largest geological breakthrough in Provence, a spectacular road lined with tunnels overhanging a wild canyon offering sumptuous views. Natura 2000 site.

Villes-sur-Auzon - Monieux - Saint-Hubert - Méthamis

Quartier de Petits Jardins Lis Pous de Foro à Villes-sur-Auzon, musée de la truffe à Monieux. *Old garden area with wells in Villes-sur-Auzon, truffle museum in Monieux.*

Oh! Monieux : chapelle Saint-Roch, vestiges* de la Tour de Guet*, plan d'eau. Saint-Hubert (D5) : Mur de la peste*, Méthamis : chapelle Sainte-Foy (D5) et le village perché de Méthamis.

P+S Au plan d'eau de Monieux : buvette, aire de jeux et à Méthamis. *By the lake of Monieux (with playground) and Méthamis.*
Route des Gorges de la Nesque : prudence, partagez la route. Hauteur limitée à 3,30m sous les tunnels *caution, share the road Height limit of 3.30 m under the tunnels.*

Belvédère du Castellaras (D942) face au Rocher du Cire, Saint-Hubert (D5) : vue sur le Ventoux et les gorges de la Nesque. *Belvedere of Castellaras facing the Rocher du Cire. Saint-Hubert (D5) : vue sur le Ventoux et les gorges de la Nesque.*

Sault, Saint-Jean-de-Sault (+15km)

48 km La route de la Lavande en Pays de Sault
Lavender route

Au Pays de Sault, réputé pour ses cultures de lavande et de lavandin, ce circuit traverse les plus belles étendues du pays bleu ! Nombreux sont les producteurs qui se font une joie de vous accueillir sur leurs exploitations !
In the Pays de Sault, famous for its lavender and lavandin growing, this tour crosses the most beautiful areas of the blue country! Many producers are happy to welcome you to their farms to share their passion, which is also their life...

Sault - Aurel - Ferrassières - Saint-Trinit - Saint- Christol - «Lieu-dit» Brouville - Saint-Jean-de-Sault - Monieux

Distilleries, exploitations et boutiques de vente directe des producteurs.
Se procurer la brochure dédiée à la lavande dans les Offices de Tourisme. *Distilleries, farms and direct sales by producers. Ask for the brochure about lavender at our tourist offices*

Oh! Les bories* de Ferrassières, les villages perchés de Sault et d'Aurel

Chemin des lavandes à Sault, sentiers botaniques de Ferrassières. *Lavender path in Sault, botanical trail in Ferrassières.*

Au lavoir* de Saint-Trinit et au plan d'eau de Monieux, sur le sentier botanique à Ferrassières (30 min de marche). Période de floraison fin juin à mi-août. Adopter la "Lavande Attitude" *flear water in Saint-Trinit and Monieux, on the botanical path in Ferrassières (30 min walk), flowering period end of June to mid-August.Rdopt the «Lavender Attidude».*

P+S Sault & plan d'eau de Monieux.

Point de vue sur le Ventoux entre Brouville et Sault, belvédères du Col de «L'homme mort» (Ferrassières) et Saint-Jean-de-Sault.

Le Goût avant tout !
Good taste above all

Lors de vos circuits, n'hésitez pas à vous arrêter pour découvrir et faire vos achats gourmands directement chez les producteurs ou dans les jolies confiseries et épiceries fines où les produits locaux sont mis à l'honneur.

100% local dans la plaine du Comtat Venaissin
L'arrivée du canal au XIXes. a fait du Comtat Venaissin un véritable jardin de primeurs.
Dès le printemps se dégustent **la Fraise de Carpentras, la Cerise des Monts de Venasque et celle des Coteaux du Ventoux.** L'été est la saison de **l'abricot du Barroux, la figue noire de Caromb, le raisin Muscat du Ventoux.** En septembre et octobre, les crus de **Beaumes-de-Venise, Vacqueyras, Gigondas** et des **AOC Ventoux** ne demandent qu'à dévoiler leurs nouveaux arômes. En novembre, on extrait dans les moulins la savoureuse **Huile d'Olive de Provence. La Truffe du Ventoux** est un trésor bien caché. La truffe d'été et la truffe noire d'hiver ont leur marché à Carpentras. Une expérience gustative à vivre !
Toute l'année, **les Berlingots de Carpentras, les fruits confits et le Nougat,** produits phares de notre territoire réjouiront votre palais.
During your tours, don't miss the opportunity to discover and make your gourmet purchases directly from the producers or in the pretty sweet shops and delicatessens where local products are highlighted

100% local in the Comtat Venaissin plains
The arrival of the canal in the 19th century made the Comtat Venaissin a veritable garden of early produce. From spring onwards, you can enjoy the Carpentras strawberry and the Venasque and Ventoux cherry. Summer is the season of the apricot of Barroux, the black fig of Caromb, the Muscat grape of Ventoux. In September and October, the Beaumes-de-Venise, Vacqueyras, Gigondas and AOC Ventoux wines are ready to reveal their new aromas. In November, the tasty olive oil of Provence is extracted in the mills. The Ventoux truffle is a well hidden treasure. The summer truffle and the winter truffle have their market in Carpentras. A taste experience to be had!. All year round, the berlingots de Carpentras, candied fruits and nougat, the famous sweets of our region will delight your palate.

100% local sur le plateau de Sault
Sur le plateau de Sault entre 600 et 1100 m d'altitude, c'est un retour aux sources avec la récolte du **Petit Épeautre de Haute Provence** à la fin de l'été. Cette céréale ancienne pousse autour des champs de **lavande et de lavandin** en fleur de fin juin à mi-août. Les abeilles produisent le précieux **miel de lavande,** récolté fin août, ingrédient essentiel du fameux nougat de Sault.
De mars à octobre, goûtez les délicieux **fromages de chèvre,** dont le lait est naturellement parfumé par **le thym, la sarriette et le romarin** des collines du Pays de Sault. Les connaisseurs apprécient également **l'Agneau du Pays de Sault** et les **charcuteries artisanales** du plateau issues du **Porc du Mont Ventoux** élevé en plein air et réputées depuis plus d'un siècle.
On the Sault plateau between 600 and 1100m altitude, it is a return to the roots with the harvesting of the small spelt of Haute Provence. This ancient cereal grows around the fields of lavender and lavandin, in flower from the end of June to mid-August, and is visited by bees producing the precious lavender honey, harvested at the end of August, essential ingredient of the famous Sault nougat
From March to October, taste the delicious goat's cheese, whose milk is naturally perfumed by the thyme, savory and rosemary of the hills of the Pays de Sault. Connoisseurs will also appreciate the lamb of the Pays de Sault and the traditional charcuterie of the plateau, made from free-range Mont Ventoux pork and renowned for over a century.

Oh! **L'Espace Terroir** (Office de Tourisme - Carpentras) : le rendez-vous gourmand 100% local !

Demandez les brochures dans nos Offices de Tourisme :
Ask for the brochures at our tourist offices

Le guide Saveurs & Senteurs,
Le guide œnotourisme,
Le guide Bienvenue à la ferme,
Le guide des marchés (provençaux et producteurs),
Le guide des restaurants & Bistrots de Pays.
Le programme du Festival Ventoux Saveurs en automne.

Visionnez ou **téléchargez** (en GPX) nos 9 itinéraires en voiture sur la page Internet
IGN Rando / Communauté Ventoux Provence
ou scannez directement le QR code

Partez et retrouvez les tracés routiers complets de ces circuits avec les applications suivantes :
Openrunner*(en tapant le nom précis du circuit)*
IGN Rando *(selon votre géolocalisation)*
Our 9 routes by car can be downloaded and exported in GPX
Find them on our IGN Rando/ community Ventoux Provence page or scan the QR directly. Install a navigation apps (IGN rando / Openrunner) on your smartphone.

LES LÉGENDES et LEXIQUE *Legends & glossary*

Itinéraires *Itineraries*
À visiter *Visits*
Oh! Curiosités *Interests*
Balades à pied *Walks*
Détours *Detours*
Idées, conseils *Recommendations*
Points de vue, belvédères *Viewpoints*
Aires de pique-nique *Picnic areas*
P+S Aires de service camping-cars *Parkings for campers*

*
Abbaye *Abbey*
Aiguier *Basins digged into the rock by the hand of man, in order to collect rainwater*
Baptistère *Baptistry*
Berges *Banks*
Bibliothèque-musée *Library-Museum*
Bories *Dry stone constructions*
Calvaire *Calvary*
Campaniles *Bell-tower by wrought iron*
Castellas *Castle's remains*
Chapelles *Chapels*
Château *Castel*
Église *Church*
Ermitage *Hermitage*
Escalier monumental *Ornemental staircase*
Fontaines *Fountains*
Gallo-romain *Gallo-Roman era*
lavoirs *Washhouse*
Lis Pous de Foro *Old garden area with wells*
Modèles italiens *Inspired by the Italian models*
Mur de la Peste *The plague wall*
Oratoires *Oratories*
Sarcophages paléochrétien *Paleo-Christian's sarcophagus*
Sommet *Summit*
Tour de Guet *Watchtower*
Vestiges - ruines *Remains*

46 km En équilibre, les villages perchés
The perched villages, in balance

Bâtis sur des promontoires rocheux, dominant vignes, garrigues et cerisiers, nos villages perchés ont gardé leur âme. Vous aurez plaisir à les découvrir en vous égarant au hasard des ruelles et profiterez des panoramas superbes sur les plaines et hauteurs du Comtat Venaissin !
Built on rocky outcrops, overlooking vines, garrigue and cherry trees, our perched villages have preserved their soul. You will enjoy discovering them by strolling through the narrow streets and enjoying the superb views over the plains and heights of the Comtat Venaissin !

Le Barroux - Crillon-le Brave - Blauvac - Méthamis - Venasque - Le Beaucet - La Roque-sur-Pernes

Château* (Le Barroux), Abbaye* ND de Bon Secours & chapelle ND des Neiges bâtie sur un ancien oppidum celto-ligure (Blauvac), église du XIIes. et son escalier ornemental* (Méthamis), Baptistère* (Venasque), château (Le Beaucet), bories* (La Roque-sur-Pernes - route de Saumane).

Depuis Blauvac & Venasque : Le Ventoux.
Depuis Méthamis : Le canyon creusé par la Nesque. Depuis Crillon-le-Brave : Les Dentelles de Montmirail & le Ventoux. Depuis le château du Beaucet : Les Monts de Vaucluse.

Oh! Les étendues de cerisiers autour de Venasque.
The cherry orchards around Venasque

Au château du Beaucet & à Méthamis (pétanque).
Les camping-cars doivent stationner en bas de Venasque et de Méthamis *camping-car must be parked at the bottom of the villages.*

77 km Patrimoine monumental, tout en majesté
Monumental heritage, all in majesty

Le Comtat Venaissin (Carpentras en est l'ancienne Capitale) a laissé une double empreinte dans l'Histoire : celle de l'appartenance aux papes pendant 5 siècles, intimement liée à la présence des Juifs. L'art religieux et l'art judéo-comtadin gardent encore des traces de l'influence italienne. Sans oublier les vestiges gallo-romains !
The Comtat Venaissin (Carpentras was the capital) has left a double imprint in history : that of the papal belonging for 5 centuries and that of the presence of the Jews of the Popes. Religious art and Judeo-Comtadin art still bear traces of the Italian influence. Not forgetting the Gallo-Roman remains !

Saint-Didier - Le Beaucet - Venasque - (via Malemort-du- Comtat) Blauvac - Mazan - Carpentras - (via la D21 Saint-Hippolyte-le-Graveyron) Beaumes-de-Venise - (via Suzette, le col de la Chaîne) Malaucène - (via le col de la Madeleine) Bédoin

Parc du Château* de Thézan (Saint-Didier - XVIIes.) Ermitage* Saint-Gens (Le Beaucet - XVIIes.), Baptistère* (Venasque - VIes.), Abbaye* ND de Bon Secours (Blauvac XIXes.), chapelle ND de Pareloup XIIes. & sarcophages paléochrétiens* (Mazan - VIe-VIIes.), Carpentras : Cathédrale Saint-Siffrein XIVe s., Synagogue XIVes. & XVIIIes., Bibliothèque-Musée* XVIIIes., chapelle ND d'Aubune (Beaumes-de-Venise - XIIes.).

Carpentras et son architecture inspirée des modèles italiens*. Beaumes-de-Venise : chapelle Saint-Hilaire (accès à pied : 1600m A/R depuis chemin de Durban), Malaucène : chapelle du Groseau (extérieur) - route du Ventoux, Bédoin : chapelle de la Madelène (extérieur) - route de Malaucène & Villa des Bruns (gallo-romaine*) - route du Ventoux.

Oh! Visitez les nombreux hameaux de Beaumont-du-Ventoux entre chapelles et vergers.*Visit the many hamlets of Beaumont-du-Ventoux between chapels and orchards.*

67 km Trésors du petit patrimoine
Treasures of small heritage

Des trésors d'architecture sont disséminés dans nos campagnes, modestes témoins de la vie quotidienne au fil des siècles : oratoires, chapelles, bories, aiguiers, campaniles, fontaines, lavoirs jalonnent ce parcours. Une petite marche est souvent nécessaire pour y accéder !
Architectural treasures are scattered throughout our countryside, modest witnesses of daily life over the centuries : oratories, chapels, small stone huts, bories, «aiguiers», campaniles, fountains and wash houses mark out your route. A short walk is often necessary to reach them !

Caromb - Modène - Saint-Pierre-de-Vassols - Mazan - Saint-Didier - Malemort-du-Comtat - Mormoiron - Villes-sur-Auzon (D5) - Saint-Hubert - Monieux

Église* (Caromb), campaniles* (Modène & Saint- Pierre-de-Vassols), Quartier de Petits Jardins Lis Pous de Foro* (Villes-sur-Auzon), chapelle Sainte-Foy (D5 - Méthamis), chapelle Saint-Roch & Tour de Guet* à Monieux.

Mazan : sentier de la pierre sèche (1h), Malemort-du-Comtat : 21 bories* (2h), Caromb : sentier du petit patrimoine rural (2h), de la Pré Fantasti (2h) et la promenade du Ventoux (centre du village), Saint-Didier : le circuit des oratoires (1h), Mormoiron : gypses & chapelle Saint-Alban (2h), Saint-Hubert : Mur de la peste* (2h), Lausemolan et aiguier* de la Jaille (1h30).

Le Castellas* (site des Courens), ruines* du Château de Durban à Beaumes-de-Venise (sur rendez-vous).

D1 direction Sault à 2 min de Villes-sur-Auzon, vue sur le Ventoux P+S Malemort-du-Comtat, Mormoiron.
Picnic at 2 min from Villes sur Auzon,in the direction of Sault with Point of view on the Mont-Ventoux.

72 km Au fil de l'eau
Itinerary along the water

Un itinéraire rafraîchissant qui passe par nos sources, nos belles fontaines, nos lavoirs, nos Espaces Naturels Sensibles (ENS), le barrage du Paty et le lac des Salettes. Le canal de Carpentras a toute sa place : plus long canal du Vaucluse, il irrigue nos vergers et relie nos villages.
A refreshing itinerary that follows our springs, our beautiful fountains, our washhouses, our sensitive natural areas, the Paty dam and the Salettes lake. The Carpentras canal has its place: the longest canal in the Vaucluse, it irrigates our orchards and joins our villages.

Saint-Didier - Carpentras - Loriol-du-Comtat - Sarrians - Aubignan - Caromb - (via Le Barroux) Malaucène - Modène - Mormoiron

Saint-Didier : fontaine* & lavoir*.
Carpentras : canal, fontaines*, berges* de l'Auzon & aqueduc (route de Bédoin). Aubignan : berges du canal, fontaines & lavoirs, Belle-Île (ENS). Caromb : barrage du Paty (ENS) & fontaines du village. Malaucène : source du Groseau (route du Ventoux). Modène : fontaine. Mormoiron : les Salettes (ENS).

Le circuit du canal de Carpentras (1h15). La fontaine légendaire de Saint Gens au Beaucet en partant de l'Ermitage (30 min A/R). Non loin du Canal, baladez-vous sur la Via Venaissia (voie verte) qui traverse Carpentras, Loriol-du-Comtat et Sarrians. Arrêt à l'ancienne gare d'Aubignan/Loriol-du-Comtat. *The circuit of the Carpentras canal, the legendary fountain of Saint Gens at Le Beaucet, starting from the Hermitage (30 min return).*

Au lac des Salettes à Mormoiron avec parcours accrobranches, escape game et baignade ! *The Salettes lake in Mormoiron with an adventure course, escape game and swimming!*

81 km Sur la route des créateurs
En route to arts and crafts

La curiosité n'est pas un défaut ! Venez découvrir les talents de nos artisans d'art et passez la porte de leurs ateliers, cachés dans les ruelles de nos jolis villages.
Curiosity is not a flaw! Come and discover the talents of our craftsmen. In the narrow streets of our pretty villages, their workshops are sometimes hiding, but are never far away.

Bédoin - Caromb - (via Mazan et Saint-Didier) La Roque-sur-Pernes - Le Beaucet - Venasque - (via Malemort-du-Comtat) Villes-sur-Auzon - Monieux - Sault - Aurel

Poterie (Bédoin, Caromb & Venasque), les artisans du four à Chaux (Caromb) & La Caserne (Bédoin), teintures végétales (La Roque-sur-Pernes), santons (Le Beaucet), factures instrumentales, mosaïque et bijoux (Villes-sur-Auzon), atelier peinture, céramique et forge (Monieux), ateliers d'artistes peintres (Sault), céramiste (Aurel).
Se procurer le guide des métiers d'art du Ventoux et des artisans dans les Offices de Tourisme.*Pottery (Bédoin, Caromb & Venasque), the artisans of kiln (Caromb), La Caserne (Bédoin), vegetable dyes (La Roque-sur-Pernes), santons (Le Beaucet), instrumental music, mosaic and jewellery (Villes-sur-Auzon), painting, ceramics and forge workshop (Monieux), painters' workshops (Sault), ceramist (Aurel).Ask for the brochure of the Mont Ventoux crafts in the tourist offices.*

Depuis l'église* de Bédoin et les ruines* du château* de Mormoiron : la plaine du Comtat et le Ventoux. Depuis la terrasse de l'église d'Aurel et l'esplanade de la Promenade à Sault : Le Val de Sault et le Ventoux. Depuis le belvédère de la Gabelle (D1) : le Val de Sault, Sault et Monieux.

Plusieurs aires de pique-nique dans le village perché d'Aurel. P+S Sault & plan d'eau de Monieux.

La bonne attitude !
Ventoux attitude

- Au sommet du Ventoux, je stationne sur le parking du Radôme (côté Nord), le parking du col des Tempêtes et sur les emplacements le long de la D974 (côté Sud). 5 à 15 min à pied pour accéder au sommet uniquement par les chemins balisés. Je regarde la météo avant de partir. *Parking at the summit is forbidden outside the designated areas, park in the Radôme car park (north side) and in the Tempêtes car park and the spaces along the D974 on the south side. Access to the summit on foot: 5 to 15 minutes only by the marked paths. I check the weather forecast before leaving.*
- Je respecte la nature, son environnement et les propriétés privées. *I respect nature & environment as well as private properties.*
- Je ramasse mes déchets, même ceux biodégradables et mes mégots de cigarette. *I collect my waste even if it's biodegradable. I also collect my cigarette butts.*
- Je ne fais ni feux, ni camping sauvage. *I don't make a fire & I don't go wild camping.*
- Cerises, abricots, raisins... représentent les ressources des agriculteurs, ne pas les cueillir. *Cherries, apricots and grapes are the farmers' income. I don't pick or collect anything.*
- Je ne marche pas dans les champs de lavande, je ne cueille ni n'arrache les plants, je privilégie la photo. *Don't walk through the lavender fields, I do neither pick flowers nor pull out plants. I just take a picture.*

Je respecte les troupeaux, je tiens mon chien en laisse, je range mon bâton. *I respect the herds, I hold my dog on a leash, I put away my stick.*

LES ESPACES NATURELS SENSIBLES (ENS)
Sensitive Natural Areas
- Belle-Île à Aubignan
- Le Lac du Paty à Caromb
- La Forêt de Venasque à Saint-Didier
- Les sentiers de la Pérégrine à Venasque
- La Forêt du Groseau à Malaucène
- Les Salettes et le vallat de Marquetton à Mormoiron

Demandez le guide des ENS dans nos Offices de Tourisme !
Ask for our themed brochures at our tourist offices

Retrouvez en détail toutes les balades à pied mentionnées dans les itinéraires *Find in detail all the suggested walks to make your day more complete in the website*

Et bien d'autres randonnées sur :

www.ventouxprovence.fr/rando et dans nos Points Info

Les communes du **«Pays d'art et d'histoire»** de Ventoux Provence et le Pays de Sault, sont des pépites, prenez le temps de les découvrir.
Suivez **les circuits patrimoine fléchés,** au fil des lutrins. Nos plans-découverte sont disponibles dans les Offices de Tourisme.
The townships of «Pays d'art et d'histoire» in Ventoux Provence and the Pays de Sault are gems ! Take the time to discover them.
Follow the signposted heritage trails, along the lecterns. Our discovery maps are available in the information points.

Agrémentez votre journée avec les jeux de piste familiaux **«Intrigue dans la ville»** à Carpentras, à Sault et dans les Dentelles de Montmirail.
Des enquêtes ludiques et passionnantes autour du patrimoine ! Kits à la vente dans les Offices de Tourisme.
Spice up your day with the «Intrigue in the city» treasure hunt in Carpentras, Sault and the Dentelles de Montmirail.
Family, fun and exciting investigations into the heritage ! Kit on sale in the tourist offices.

Dès maintenant, réservez vos vacances sur notre billetterie en ligne :
Book now your holiday on line
www.ventouxprovence.fr

© *Photo de couverture : Yves Provence*